

29 MESSAGES À QC →

Une œuvre collaborative sous forme de livre qui comprend 29 courts messages de guérison et de solidarité, envoyés de partout dans le monde, illustrés par l'artiste Aquil Virani.

Ce livre est dédié à Fatoumata, Idiatou, Khadija, Louiza, Najat, Safia, leur famille, à tous ceux et celles qui sont touchés par cette tragédie, et à l'ensemble de la communauté musulmane du Québec.

**Une peinture à grande
échelle remplie de
messages multilingues
est installée au Centre
Culturel Islamique
de Québec.**

Des mots d'espoir couvrent l'œuvre d'art collaborative, créée lors de la Veillée à la chandelle de Montréal en soutien à la communauté musulmane de Québec, lundi le 30 janvier 2017, au lendemain d'un tir de masse à la mosquée de Québec. Ces phrases inspirent une série de 29 illustrations, créées par l'artiste de l'œuvre participative, Aquil Virani.

Après avoir recueilli les messages à Montréal en 2017, Virani a lancé un appel en ligne pour plus de soumissions. Les messages provenaient de partout au Canada et d'ailleurs dans le monde – en anglais, français, espagnol, hébreu, persan et arabe.

L'artiste a choisi 29 messages et les a illustrés en noir et blanc à l'aide de peinture en aérosol et de pochoirs découpés au couteau exacto.

« J'étais vraiment touché qu'Amira Bahmed et Mona Mohamed m'aient aidé à livrer l'œuvre collaborative d'art en 2017 au CCIQ, mais je voulais que les familles reçoivent leur propre cadeau collaboratif, leur propre collection de messages ... Quelque chose à ramener chez eux ... pour leur rappeler que nous sommes avec eux ... toujours. »

— Aquil Virani,
Artiste



La violence n'a pas de sens

ESENS

SD

VbV

EM,

TEIC

VAIO

One love

ONE
LO
VE

Love over hate

LOVE
over
HATE

This must be so hard

THIS
MUST
BESO
HARD

Nos larmes le même goût



Notre sang la même couleur



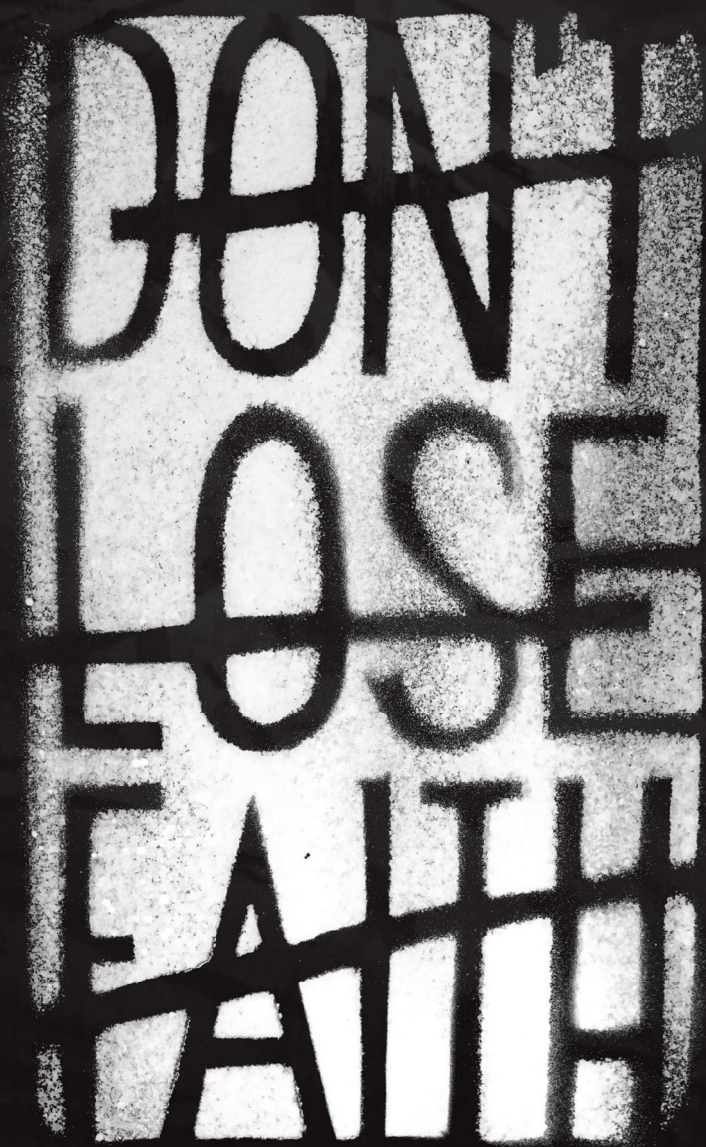
Coexist





DÉS
OLÉ

Don't lose faith



خدا بہتوں
صبر بدہ
ما رو تو
غمتوں
شریک
بدونید

On est une famille

ON
EST
UNE
FAMILLE



May Allah grant you paradise and ease - Ameen

MAY ALLAH
GRANT
YOU PARADISE
AND EASE
AMEN

L'union fait la force

UNION
FAIT LA
FORCE

רק אהבה!

רק אהבה!

I'm sorry for your loss

i'm
sorry
for
your
loss

They will not divide us

THEY
WILL
NOT
DIV
IDE
US.



**NO AL
RACISMO**

Vous ne méritez pas cela

Vous ne
méritez
pas

cela.



We can heal

WE
CAN
HEAL

لقلوبكم
السكينه
والهدوء
...
فالفقدان
صعب

Hugs



RIP
REST
POWER

Rest in power

Quoi dire ?



**only
love**

À Dieu nous appartenons

À DIEU
NOUS
APPAR
TENONS

... ET À LUI
NOUS
RETOU
RONS

We will not forget

We
will
not
forget



**Aquil Virani a été nommé
« Artiste pour la paix 2018 »
grâce à l'importance qu'il
place sur les pratiques
artistiques accessibles et
les questions sociales.**

Virani crée des œuvres d'art participatif en direct qui intègrent des contributions du public. Il est un artiste visuel d'origine française et indienne et un musulman ismaélien qui habite à Tio'tia:ke (Montréal).
Visitez aquil.ca pour en savoir plus.

Crédit photo : Lisa Kannakko

« Cette démarche, qui vise non seulement à affirmer son point de vue personnel sur un problème sociétaire ou un fait d'actualité qui divise la population mais plutôt à donner aux autres une opportunité de s'exprimer librement, en donnant à chacun le droit de parole dans un souci d'écoute et de partage, cette démarche est caractéristique de tout l'œuvre d'Aquil. »

— Céline Le Merlus,
Commissaire, Galerie Stewart Hall

01 . 29 . 2017



Remerciements

Merci à l'Institut Route de la Soie et à l'OBNL TakingITGlobal, financé par le gouvernement du Canada.

Merci aussi à:

Anna Bunce
Binish Ahmed
Glory Sikka
Bea Alexander
Gurprasad Green
Marianna Licciardello
Mohamed Mimoun
Gina Granter
Manal Alhamwi
Ali Di Paolo
Nakita Valerio
Eve-Marie Paiement
Alvina Nadeem
Navidad Mg
Valerie Behiery
Howard Mitnick
Mercedeh Baroque
Mohamed Shaheen
Jennifer Corriero

Achraf Amhaouch
Amira Bahmed
Mona Mohamed
Linda Bahmed
Claudia Atomei
Rebecca Jones
Alex Tran
Morgane CG
Ariel Harlap
Meags Fitzgerald
Shanti Gonzales
Hadi Salami
Fatima Saya
Céline Le Merlus
Zébida Bendjeddou
Mark Rostrup
Lisa Kannakko
Kim Boucher-Morin
Adrijan Assoufi



Financé par le
gouvernement du Canada

Canada



#JeMeSouviens
du29janvier



Make
Canada
ready
for
the
future

Only
Love

Only
Love

vous n'
avez pas

THI
M
BESCO
H

su

